

Pogovor o seminarju slovenskega jezika, literature in kulture

RADIO SORA, 28.6.2011, TU PA TAM, 17.45

VODITELJICA: Še vedno ste v naši oddaji kulturni Tu in tam. In zdajle bomo prisluhnili še pogovoru, ki smo ga opravili s predstavniki Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani z oddelka za slovenistiko, ki smo jih ujeli ravno na njihovi poti, ekskurziji v Novo mesto. In koga peljejo tja? Peljejo vse tiste, ki se udeležujejo seminarja slovenskega jezika, literature in kulture. Dragi poslušalci in drage poslušalke, če smo prej govorili o slovenskih umetnikih, glasbenikih, ki nas predstavljajo v tujini, pa bomo zdajle pogledali na kulturne dogodke iz druge strani. Namreč vsako leto je kar lepo število tujih študentov, ki so to po starosti ali pa postanejo v poletnem času, ko se udeležijo vsakoletnega seminarja slovenskega jezika, literature in kulture, ki ga organizira oddelek za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. In letošnji bo že 47-ti po vrsti. Kaj prinaša pa nam bo povedala vodja tega projekta, gospa doktorica Vera Smole. Dober dan želim.

Dr. VERA SMOLE: Dober dan.

VODITELJICA: Začeli ste že v tem tednu, ko so naši osnovnošolci in srednješolci se začeli veseliti počitnic, pa ste vi obrali delavne strune, kajne?

SMOLE: Ja, mi smo začeli naš sicer dvotedenski, na nek način pa celo tritedenski seminar slovenskega jezika literature in kulture. In sicer v prvem tednu pridejo začetniki, tisti ki zelo, zelo malo ali skoraj da nič ne znajo slovenskega jezika, radi pa bi se ga seveda učili. In ravno ta teden smo začeli s to prvo skupino. Imamo 22 študentov, ki so mogoče že opravili kakšne ure slovenščine na naših lektoratih po svetu.

VODITELJICA: Potem pa boste nadaljevali v prihodnjem tednu s tistimi, ki so že kdaj bili pri nas morda?

SMOLE: Ja potem pa pridejo že nekoliko bolj izkušeni slovenisti, oziroma tisti ki se učijo slovenščine že dlje časa in so sposobni že mogoče slediti, vsaj višje skupine, tudi strokovnim predavanjem, ki se bodo odvijala, in sicer bo letos tema našega seminarja družina. Na več načinov poskušamo tako temo vedno osvetliti in sicer povabimo nekaj predavateljev, ki predavajo, na temo literature, se pravi kako se družina odraža v naši literaturi, slovenski literaturi, dramatik, prozi, poeziji. Potem v jeziku tudi, to so v glavnem razne take teme obravnavanja, kot so poimenovanja, sorodstvo skozi zgodovino, pa tudi sodobno, potem problemi prevajanja, en tak primer je poimenovanje za sorodstvo, ki imajo v slovenščini veliko manj fleksimov kot na primer sosednji, v hrvaškem, srbskem jeziku. Potem so takšne teme, kot so poimenovanje z določenimi tipi, kot so pogoste v slovenskih družinah, iz narečnega stališča, pa tudi s kulturnega področja, kot širše rečemo recimo pomen družine za športno udejstvovanje otrok, današnje težave mladostnikov in njihov tako imenovani hotel mama in podobne teme. No to se bo obravnavalo na predavanjih, sicer pa dopoldne bodo potekale intenzivne korekcijske vaje, popoldne od šestih, sedmih fonetične vaje in individualne konverzacije. Pripravljamo pa tudi kar precej ekstremnih prireditev, delavnic, spoznavnih večerov, ogledov slovenskih filmov, na ekskurzijo gremo, no ravnokar smo na poti na ekskurzijo proti Novemu mestu, kjer si bomo ogledali Novo mesto, tovarno Krka, pa tudi kako se predelujejo cviček, brez tega na Dolenjskem ne gre in na večjo ekskurzijo bomo šli pa v Velenje in pa v Celje, to bo pa naslednja sobota.

VODITELJICA: Se pravi, da vaši udeleženci seveda bodo spoznali različne vidike jezika, praktične uporabnosti, pa seveda ob tem tudi našo kulturno dediščino, ki ja zagotovo zanimiva.

SMOLE: Ja seveda, tako se jezik osvaja, ne samo kultura, ampak tudi tako naravna kot materialna dediščina, seveda pa tudi naše navade, način življenja pri nas in ker prehajajo res iz zelo različnih okolij skoraj iz celega sveta, vseh celin, imamo iz Japonske, Kitajske recimo, prihajajo tudi iz Amerike in praktično iz vseh evropskih držav. So različnih jezikov, jugoslovanskih, romanskih, germanskih, tudi drugih ne indoevropskih, tako da imajo res različne poglede ali pa izkušnje z jezikom in vse to je treba, vso to

raznolikost je treba potem v samem pouku slovenščine kot tujega jezika upoštevati in seveda jim pokazati čim več, kako Slovenci živimo in na kakšen način deluje ta naša, zdaj ji pravimo mlada država.

VODITELJICA: Tako verjamem, da bo letošnje srečanje ob tem ko naša mlada država praznuje vsega svojih dvajset let tudi še prav posebno in vam seveda vsem skupaj želim uspešno izvedbo tega seminarja in tudi veliko zanimivih trenutkov še posebej danes, ko ste kot pravite na poti na ekskurzijo v Novo mesto.

SMOLE: Hvala lepa in vse dobro tudi vam.

VODITELJICA: Hvala enako, srečno pot želimo in seveda do prihodnjega še kakšnega zanimivega slišanja. Nasvidenje.

SMOLE: Ja, hvala lepa.